



Origine spediz
 GKN SINTER METALS AG
 VIA CAMPI RIENZA 36C - PORTA B
 I-39031 BRUNECK BZ
 ITALY



Doc. di trasp: 20202088
 Data 05. Aprile.2024
 Pagina 1 / 2

Doc. di trasp

Bill To 100013245
 MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI, 4
 I-70026- MODUGNO BA
 ITALY

Destinaz. sped 100013245
 MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI, 4
 I-70026- MODUGNO BA
 ITALY

180365477

5013367845

Polizza di car 100200584
 Termini di conseq CPT
 Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249
 Our Supplier Number 91017854
 DUNS Number 428432348
 Logistic Contact ZIMMERHOFER BENJAMIN

Vettore/LSP 30 Quartex Ltd
 VIA DELL'ASTRONAUTICA, 21
 I-36100 VICENZA VI

Cambio proprietà

316839

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
FX B3176 Articolo cliente 2517204400#g Ordine cliente 550004615901 Lotto 100130659	Passhülse GKN Numero ordine Order Line / Seq Commodity Code	31500,00 100000825 / 84839089	pz 1
	Packages 9 Pcs/Package 3500		
FX B3176 Articolo cliente 2517204400#g Ordine cliente 550004615901 Lotto 100130659	Passhülse GKN Numero ordine Order Line / Seq Commodity Code	70000,00 100000825 / 84839089	pz 1
	Packages 20 Pcs/Package 3500		
Total for Item:		101500,00	pz

NC 29

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		2
900052		29
900052		1
900053		2

KUENNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *101500*
 Quantita effettiva: .
 Tipo Imballaggio:
 Quantita Imballi: *7*
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: *08/04/24*
 Firma *[Signature]*

KUENNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 APR 2024

"Ricevuto con riserva di
 verificare su qualità e quantità"



Origine spediz
GKN SINTER METALS AG
VIA CAMPI RIENZA 36C - PORTA B
I-39031 BRUNECK BZ
ITALY



Doc. di trasp: 20202088
Data 05 Aprile.2024
Pagina 2 / 2

Doc. di trasp

900060

30

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Cicladini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 APR 2024

Peso totale 408,91	Peso netto 326,83	U m. kg	Number of Pallets 2	Numero imballaggi "Pir-29uto con riserva di verifica su qualità e quantità"	Firma vettore/LSP
-----------------------	----------------------	------------	------------------------	---	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva, Cod.fisc., Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info_italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 62/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.:+39 02 9290511 - Fax:+39 02 9230690

EXPECT>MORE

<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 40026 PRINICO (BZ)</p>	<p>MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p style="text-align: center;">CMR</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>
---	--

<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">Magna Pt. S.p.A. Via dei Ciclamini 4 40026 Modugno IT</p>	<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">eujob WORK WITH US EUJOB Sp. z o.o. ul. Lipnowska 20, Niegostaw 66-530 DREZDENKO, tel. 797-415-419 NIP 599-309-35-11 REGON 080289260</p>
---	---

<p>3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p style="text-align: center;">40026 Modugno IT</p>	<p>17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">WE SM 455</p>
--	--

<p>4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p style="text-align: center;">GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 40026 PRINICO (BZ)</p>	<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>
---	---

<p>5 Załączone dokumenty Beifugte Dokumente Documents attached</p> <p style="text-align: center;">20202028</p>	
---	--

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³
	2 Pal				408,91 kg	

<p>13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>	<p>19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>
---	--

<p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone/Freit/Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne nieopłacone/Unfrei/Carriage forward</p>	<table border="1"> <tr> <th style="width: 25%;">20</th> <th style="width: 25%;">Nadawca Absender Sender</th> <th style="width: 25%;">Waluta Währung Currency</th> <th style="width: 25%;">Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Ermäßigungen Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo/Zuschlagel/ Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Supplm. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges				Bonifikaty Ermäßigungen Deductions				Saldo/Zuschlagel/ Balance				Dopłaty Nebengebühren Supplm. charges				Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous +				Razem Gesamtsumme Total to be paid			
20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																										
Przewoźne Fracht Carriage charges																													
Bonifikaty Ermäßigungen Deductions																													
Saldo/Zuschlagel/ Balance																													
Dopłaty Nebengebühren Supplm. charges																													
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous +																													
Razem Gesamtsumme Total to be paid																													

<p>21 Wystawiono w Aufgefertigt in Established in</p> <p style="text-align: center;">Brunel 05/04/24</p>	<p>15 Zapłata/Ruckerstattung Zahlung/Rückzahlung</p> <p style="text-align: center;">KUZYNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 40026 Modugno (BA)</p>
---	---

<p>22</p> <p style="text-align: center;">GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 40026 PRINICO (BZ)</p> <p>Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p>	<p>23</p> <p style="text-align: center;">eujob WORK WITH US EUJOB Sp. z o.o. ul. Lipnowska 20, Niegostaw 66-530 DREZDENKO, tel. 797-415-419 NIP 599-309-35-11 REGON 080289260</p> <p>Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier</p>	<p>24 Przesyłka otrzymała Menge empfangen Goods received</p> <p style="text-align: center;">08 APR 2024</p> <p>Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p> <p style="text-align: center;">"In riserva di qualità e quantità"</p>
---	---	--

Rubryki obwiedzione (ustymi) liniami wypełnia przewoźnik.
 Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must filled in by left carrier.
 19+20+22 włącznia oraz włącznie oraz
 including and including the sender's responsibility
 Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego postawienia zaświadczania, należy podać w ostatnim wierszu...
 * Bei Gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls die Buchstaben...
 * In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.